



# CHURCH VOICE

CSI MATEER MEMORIAL CHURCH

Vol. 23 No.11 Newsletter November, 2025



“കുഞ്ഞുങ്ങളേ, നാം വാക്കിനാലും നാവിനാലും അല്ല,  
(പ്രവൃത്തിയിലും സത്യത്തിലും തന്നെ സ്നേഹിക്കുക”  
(1 യോഹന്നാൻ 3:18)



Men's Fellowship Family Retreat



MM Church CEYF Teens Camp



Sunday School Area Level Competition Winners





## CHURCH VOICE

23<sup>rd</sup> year of publication

NOVEMBER 2025

### EDITORIAL BOARD

#### CHIEF EDITOR

Rev. D. Jacob  
(President)

#### CONVENER

Dr. Christenson E. Sarasam

Dr. Samson Nessiah

Er. Joshi Das Y. S.

Dr. Oliver Robertson

Mr. Sajan Samson R.

Er. Ceragil Austin Prince

Mr. Prema Kumar P. R.

Mr. John Benson J.

Dr. Sajitha Sanjeev

Dr. Cinthya Vinu

#### ADDRESS

The Chief Editor, Church Voice  
M.M. Church, LMS  
Compound, Trivandrum-33

Articles/Feedback  
may be sent to

churchvoice@gmail.com  
before 15<sup>th</sup> of every month

Church Voice can be  
read online at our website

www.mateermemorialchurch.com

#### PRINTED AT

GRACE PRINTERS

Muttada Ph: 9447059891

## CSI MATEER MEMORIAL CHURCH

### Regular Weekly Programme

Week Days	Morning Worship (Monday-Saturday)	07.00am
	Online Morning Prayer (Monday-Saturday)	05:00am
	Online Evening Prayer (Monday-Saturday)	08:00pm
Sunday	Malayalam Service	06:00am
	Tamil Service	07.00am
	Malayalam Service	08:30am
	English Service	10:30am
	Malayalam Service	04:15pm
	Sunday School	10.30am
	Men's Fellowship	10:30am
	Women's Fellowship	10:30am
	Christian Endeavour Youth Fellowship	11:30am
	BCL Union & JCF	11.30am
	Choir Practice	12.00noon
Monday	Bible Study	05.00pm
	Vestry Prayer	06.30pm
Tuesday	Circle Prayer	06.30pm
Wednesday	Gospel Band Visit	04:30pm
	Women's Fellowship	04.30pm
Thursday	Senior Citizens' Fellowship	04.30pm
	Worship & Witnessing Service	06:15pm
Friday	Circle Prayer	06:30pm
Saturday	Fasting Prayer (2 <sup>nd</sup> Saturday)	10:00am
	Choir Practice	05.00pm
	Young Family Fellowship	05:30pm

### MEMBERS OF THE MM CHURCH COMMITTEE

Rev. D. Jacob (Presbyter-in-Charge & Treasurer)	9447886139
Rev. P. Thanga Raj (Presbyter)	9488235541
Rev. Dr. G. Chrispin Bajju (Presbyter)	8547478150
Rev. Shiju R. Das (Presbyter)	8277103166
Dr. Samson Nessiah (Church Secretary)	9447126931
Er. Joshi Das Y. S. (Church Accountant)	9446052121
Dr. Christenson E. Sarasam	9995100420
Mr. L. J. Padmakumar	9895393794
Er. M. Sam Moses	9447011754
Dr. Arthur Jacob	9447965063
Adv. Sarjine Thomas	9847104775
Adv. Roy Y.A.	8089296427
Er. Ceragil Austin Prince	9037819570
Dr. Sajitha Sanjeev	9847113572
Er. Suguna J. Johnson	8907011001

### CHURCH OFFICE

Mr. Saju Stanley (Manager)	9447470953
Mr. Darwin D. L. (Accounts Clerk)	9809748617
Mr. Rajeev T.	9895801012
Mr. G. Wilson	9447525339
Mr. Anil Kumar	9048361292

## FROM THE PRESBYTER'S DESK

ക്രിസ്തുയേശുവിൽ ഏവർക്കും വന്ദനം.

നവംബർ മാസത്തെ ചർച്ച് വോയിസിലൂടെ നിങ്ങളോട് സംസാരിക്കാൻ കഴിയുന്നതിൽ സന്തോഷം. ഒരു മാസം കൃപയോടെ നടത്തിയ ദൈവത്തിന് സ്തുതി. അഖില ലോക സൺഡേ സ്കൂളിന്റെ ഭാഗമായി നവംബർ മാസത്തിൽ നമ്മുടെ മക്കളെ ദൈവകരങ്ങളിൽ സമർപ്പിച്ച് പ്രാർത്ഥിക്കുന്ന ദിവസങ്ങളാണ്. അനവധി സമ്മർദ്ദങ്ങളുടെയും വെല്ലുവിളികളുടെയും മധ്യത്തിൽ നമ്മുടെ മക്കൾ ജീവിക്കുന്നു. ഫലപ്രദമായി അവയെ അതിജീവിക്കാൻ അവരെ പ്രാപ്തരാക്കുന്നതിന് നാം വിളിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ദൈവാവബോധം അവർക്ക് ഉണ്ടാവുകയും അതിൽ ആഴപ്പെടുകയും ചെയ്യാൻ പരിശുദ്ധാത്മാവ് അവരെ പ്രാപ്തിപ്പെടുത്തേണ്ടതുണ്ട്.



മക്കൾ യഹോവ നൽകുന്ന അവകാശവും പ്രതിഫലവുമാണ്. അവർ ദൈവാനുഗ്രഹത്തിന് അവകാശികളാണ്. വീരന്റെ കൈയ്യിലെ അസ്ത്രത്തോടാണ് അവരെ ഉപമിച്ചിരിക്കുന്നത്. എന്നാൽ യേശുവിന് മുമ്പുള്ള ഗ്രീക്കോ-റോമൻ പശ്ചാത്തലത്തിൽ കുട്ടികൾ വളരെ വില കുറഞ്ഞവരായിരുന്നു. കുടുംബങ്ങളുടെ നിലനിൽപ്പിന് ആവശ്യമായ ഘടകം മാത്രമായിരുന്നു അവർ. ആരോഗ്യമുള്ള ആൺകുട്ടികൾ തൊഴിലാളികളും പട്ടാളക്കാരും ആയിരുന്നുവെങ്കിലും പൊതുവിൽ കുട്ടികളുടെ വ്യക്തിത്വം അംഗീകരിച്ചിരുന്നില്ല. പെൺകുട്ടികൾക്ക് പേരിനു പകരം നമ്പർ നൽകിയിരുന്ന കാലം. ഗ്രീക്ക് ചരിത്രകാരനായ പ്ലൂട്ടാർക്കിന്റെ അഭിപ്രായത്തിൽ ഒരു ഭവനത്തിൽ കുഞ്ഞ് ജനിച്ചാൽ പിതാവിന് വളർത്താൻ അവകാശമില്ല. ഗോത്രത്തലവന്റെ അരികിൽ കൊണ്ടു പോകണം. പരിശോധനയിൽ ആരോഗ്യമുള്ള കുഞ്ഞാണെന്ന് തെളിഞ്ഞാൽ വളർത്താം. അല്ലെങ്കിൽ രാജ്യത്തിനും കുടുംബത്തിനും പ്രയോജനമില്ല എന്ന് വിധിയെഴുതും. അവർ ഉപേക്ഷിക്കപ്പെടുകയല്ലാതെ തരമില്ല. റോമൻ പശ്ചാത്തലം വ്യത്യസ്തമായിരുന്നു. ജനിച്ച കുഞ്ഞിനെ പിതാവിന്റെ പാദത്തിൽ കിടത്തും. അപ്പൻ കുഞ്ഞിനെ താങ്ങിയെടുത്താൽ സ്വന്തം കുഞ്ഞാണ് എന്ന് അംഗീകരിച്ച് വളർത്തും. തള്ളിക്കളഞ്ഞാൽ മരണം. അഥവാ കുഞ്ഞ് രക്ഷപ്പെട്ടാലും ആൺ കുട്ടികൾ

അടിമകളോ മല്ലന്മാരോ ആകും; പെൺകുട്ടികൾ വ്യഭിചാരികളും. രോഗികൾ, പെൺകുട്ടികൾ, അംഗവൈകല്യമുള്ളവർ എന്നിവരെ ഉപേക്ഷിക്കുക പതിവായിരുന്നു. പ്രഭാത ഉറക്കം, ഉച്ചയ്ക്ക് മദ്യം, കുട്ടികളോടുള്ള കളി, അജ്ഞാനികളുടെ മദ്ധ്യത്തിലെ ഇരിപ്പ് എന്നിവ ഒരു മനുഷ്യനെ ലോകത്തിനു പുറത്താക്കും എന്ന് ചില യഹൂദ റബ്ബിമാർ പോലും പഠിപ്പിച്ചിരുന്നു. നമ്മുടെ പൂർവ്വികരുടെയും പശ്ചാത്തലം ഏറെക്കുറെ സമാനമായിരുന്നു. പ്രസ്തുത അവസ്ഥയിൽ നിന്ന് നമ്മെ നാമാക്കി വളർത്തിയത് ക്രിസ്തുവിന്റെ സുവിശേഷമാണ്.

യിരെമ്യാവിനെ പ്രവാചക ശുശ്രൂഷയ്ക്കായി ദൈവം വിളിക്കുമ്പോൾ 'ഞാൻ ബാലനല്ലോ' എന്നാണ് പ്രതികരണം. യിരെമ്യാവിന്റെ അനുഭവക്കുറവിനെ പരിഹരിക്കാൻ ദൈവം മൂന്ന് അനുഗ്രഹങ്ങൾ നൽകി. **1. ദൈവസാന്നിധ്യം:** എന്റെ സാന്നിധ്യം നിന്നോട് കൂടെ പോരും എന്ന് ദൈവ വാഗ്ദത്തം. കൊടുങ്കാറ്റിൽ ശരണമായ, നിരാശയിൽ പ്രത്യാശയായ, ഏകാന്തതയിൽ നല്ല സഖിയായ, അമ്മ മറന്നാലും മറക്കാത്ത ദൈവസാന്നിധ്യം. **2. ദൈവിക സംരക്ഷണം:** പുരാതനനായ ദൈവം നിന്റെ സങ്കേതം. ചുറ്റി പരിപാലിക്കുന്ന, കണ്മണിപോലെ കാക്കുന്ന, ചുറ്റും പരിചയായ, യഹോവ യിരെ ആയ ദൈവം. **3. ദൈവവചനം:** മോശെ യിസ്രായേൽ ജനത്തോട് “വചനം നിനക്ക് ഏറ്റവും സമീപത്ത് നിന്റെ വായിലും നിന്റെ ഹൃദയത്തിലും തന്നെ ഇരിക്കുന്നു”. നമ്മുടെ മക്കൾ ദൈവസാന്നിധ്യത്തിലും സംരക്ഷണത്തിലും വചനത്തിലും വളരട്ടെ. അവരുടെ വായിലും ഹൃദയത്തിലും ദൈവവചനം ഇരിക്കുന്നു എന്ന് നാം ഉറപ്പാക്കണം. ക്രിസ്തുവിന്റെ സുവിശേഷത്തിന് യോഗ്യമാംവണ്ണം മാത്രം നടക്കാൻ ദൈവം അവർക്ക് കൃപ നൽകട്ടെ.

സ്നേഹത്തോടെ,  
ജേക്കബ് ചന്ദ്രൻ

“ഒരു ക്രിസ്തീയ സഭ ആരോഗ്യത്തോടുകൂടിക്കണമെങ്കിൽ, രോഗങ്ങൾ അവരവരുടെ ആത്മവരങ്ങൾ വ്യാപാരം ചെയ്യണം”

“ഔഗാർത്ഥ മനസ്സിലിച്ച് സ്നേഹത്തെ പ്രവർത്തി പശ്തതിലാക്കുന്നു”

**SECRETARY'S DESK****REPORT OF ACTIVITIES OF  
MM CHURCH FOR OCTOBER 2025**

Greetings in the name of our Lord Jesus Christ!

All glory be to Jesus Christ for restoring democracy in our church after a lapse of forty-two months. After 29-04-2022, we were able to meet as our Church General Body Meeting on 05-10-2025.

A resolution was passed by the General Body meeting requesting the Synod Office bearers to revoke the misled decision to change the name of MM Church as MM CSI Cathedral.

Rev. D. Jacob informed that since original Church Family Register lost on 29-04-2022 could not be retrieved, fresh family registers have been written by presbyter-in-charge, Rev. D. Jacob based on the scanned copies. The registers were authenticated by the Church General Body.

The Church accountant presented the Budget for 2025-26 and it was approved after discussion:

Opening Balance	- Rs. 44,04,457
Receipts	- Rs.3,92,95,036
Payments	- Rs. 3,92,60,499

**Conveners for year ending programmes were nominated:**

Carol Rounds	- Mr. Sathy K. Das
Harvest Festival	- Mr. Jothi Sathyaness
Joint Convener	- Mr. Solomon Jacob
Church Day Celebrations	- Dr. Jaichand Johnson
Felicitations	- Mr. Sajan Samson
Campus Decoration	- Mr. Peter Chelliah
Combined X'mas Celebrations	- Dr. Christenson E. Sarasam
Manger & X'mas Tree Competition	- Mr. Ramon Jose & Mr. Soben C.L.
Year End Prayer	- Mr. Reuben C.L.
Church Day Feast	- Mr. Santhosh Kumar C. F.

Men's Fellowship went on a Family Tour to Idukki from 19<sup>th</sup> to 21<sup>st</sup> October. 26<sup>th</sup> October was observed as Men's Fellowship Sunday. Young Family Fellowship had their annual tour on 25<sup>th</sup> and 26<sup>th</sup> October at Ela Veezha Poonchira and Vagamon. Choir Sunday was observed on 12<sup>th</sup> October. Teens camp was conducted by CEYF from 17<sup>th</sup> to 20<sup>th</sup> October at JMM Study Centre, Mannanthala. It was attended by thirty delegates. Our Sunday School stood first in the Area Level Competitions. Women's Fellowship had their Annual Retreat on 14<sup>th</sup> October at Kattadimala, Arapalli and Kanyakumari. They came top most in the Area Level Competitions.

The Annual Church Convention is scheduled to be conducted on 31<sup>st</sup> October, 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> November. Bro. George Cherian, Founder President of Missions India will be the speaker.

Mr. Sathy K. Das and Dr. Sajith John were nominated as Hall convener and Parsonage Complex Convener respectively.

#### **Abstract of Accounts for September 2025**

Opening Balance	-	Rs. 6,28,366
Receipts	-	Rs. 14,56,461
Payments	-	Rs. 23,16,468
Closing Balance	-	Rs. 3,96,725

Rs. 1,00,000 was granted to Junior Sexton Mr. Anilkumar, besides a refundable loan of Rs. 1,00,000 for Housing Aid.

#### **The following grants were sanctioned:**

Women's Fellowship Retreat	-	Rs. 10,000
SCF Retreat	-	Rs. 30,000
CEYF Teenage Camp	-	Rs. 50,000

#### **The following financial aids were sanctioned:**

1. Rev. E. Samuel (Nellikkamala) - Rs. 10,000
2. Mr. Satyanesan (Meenmutty) - Rs. 5000
3. Mr. Anthrayose (Parasuvaikkal)- Rs. 10,000

May God help us to continue our Charity and Missionary Endeavours and bring glory to His name!

**Dr. Samson Nessiah,**  
Secretary

## Renew Family Relationships

Dr. Christenson E. Sarasam



### Holding on to the Spirit of God

The family is the most beautiful institution God has created on earth. **The family is a sacred place where the shadow of heaven is reflected on earth.** Life is full of challenges. The adversities and obstacles we encounter should not be a reason for us to be alienated from our calling. When the burdens of life increase, families tend to fall prey to gloom, anguish and perplexity. Family members should inspire each other by expressing and exposing divine interventions and experiences in their personal lives. Encourage each other by the Word of God. "Your word is a lamp to my feet and a light to my path" (Ps. 119:105).

### Worship and Fellowship

Indispensable elements for making family life joyful are the moments spent together in the presence of God. Absolute alignment and agreement according to God's will beyond our own understanding is essential. **God should be given first place and utmost priority.** We must build our lives in the peace and presence of God. Be founded in the habit of caring for each other relishing and cherishing a spirit of compromise. "Unless the Lord builds the house, the builders labour in vain" (Ps. 127:1).

### Called to Obey and Respect

We are called to live under the rule of God. A husband is to love his wife as his own body, to be attached to his wife; a wife is to be subject to her husband; children are to obey and honour their parents; and fathers are not to provoke their children to anger, but to bring them up in the discipline and instruction of the Lord (Ephesians 5:2 - 6:4). **Children should be raised by accepting the reproofs and punishments of their parents.** We should make corrections wherever necessary in our life for common good and move forward in everlasting love.

### A Journey Targeting the Goal

We lead the journey of life in a world full of problems. When one problem is solved, another one raises its head. God is with us to overcome everything. God will intervene at the right time. In this race, we must run untiringly without faltering. **We must focus on our prime goal without wavering.** Let Joshua's firm decision be ours. "As for me and my household, we will serve the Lord" (Joshua 24:15).



The mistake of one member of a Christian family can affect the entire strength of that family. We should not rely on human resources for the success of family life, but steadily walk in the mission of the Holy Spirit who leads us on the path of truth.

United to Support and Share

If one link of an iron chain is made of flax thread, the total strength of that chain will be that of that flax thread alone. Extreme caution and attention are needed even in small matters. **A family that prays together will stay together and live in unity.** No one should harbour secret sins. Do not be weak in morality. The failure of one member is enough for the entire family to lose their testimony. We should not give room for failure. Family life will be blessed if we live a Christ-centred life. "Stay awake, stand firm in the faith, show yourself to be men, be strong, and do everything you do with love" (1 Corinthians 16:13,14).

വാർഷിക സ്തോത്ര ആരാധന 2025  
ആദരിക്കുന്നു!

2025 ഡിസംബർ മാസം 7-ാം തീയതി ഞായാഴ്ച നടക്കുന്ന വാർഷിക സ്തോത്ര ആരാധനയിൽ ഈ വർഷം ഔദ്യോഗിക സാമൂഹിക മേഖലകളിൽ നേട്ടങ്ങൾ കൈവരിച്ചവരേയും, വിവിധ ബോർഡ്, യൂണിവേഴ്സിറ്റി പരീക്ഷകളിൽ ഉന്നതവിജയം നേടിയവരേയും ആദരിക്കുന്നു. ഇതിന് അർഹരായ സഭാംഗങ്ങൾ തങ്ങളുടെ സർട്ടിഫിക്കറ്റുകളുടെ പകർപ്പും പാസ്റ്റ്‌പോർട്ട് സൈസ് ഫോട്ടോയും നവംബർ 9 നു മുമ്പായി ചർച്ച് ഓഫീസിൽ ഏൽപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. സർട്ടിഫിക്കറ്റിന്റെ പകർപ്പിന്റെ പുറകിൽ കുടുംബ നമ്പർ, മേൽവിലാസം, ഫോൺ നമ്പർ എന്നിവ എഴുതേണ്ടതാണ്.

Sajan Samson R.  
(Convener)

WARD ALLOCATION TO PRESBYTERS

- Rev. P. Thanga Raj : Charachira, Kowdiar, LMS-Palayam, Muttada
- Rev. Dr. G. Chrispin Baju : Edappazhanji, Nanthencode, Pattom, Ulloor
- Rev. Shiju R. Das : Ambalamukku, Statue, Thycaud, Vazhuthacaud

## THE PATH OF WISDOM (Part – II)

**Daniel Wellington**



The wisdom literature, especially in the Proverbs, wisdom is portrayed as a person and as a character. The woman called 'wisdom' builds a house which has seven pillars (Prov. 9:1). Number 7 shows completeness. The house called 'wisdom' shows the perfectness of the character of a person. **The 'wisdom' called 'Jesus' seven qualities - Omnipotent, Omniscient, Omnipresent, Self-generated, Everlasting, Holy and Love.** We find all these seven qualities in Jesus in its perfectness. The Church called 'wisdom' is built with seven qualities. St. John has witnessed the Church as seven golden lamp stands and their angels as seven stars (Rev.1:19; 2:1). Some scholars hold the view that the seven pillars are the base seven teachings of the Church or the seven sacraments (Prov. 9:11).

### 1. Wisdom received from above (1Kings 3:16-28).

The Wisdom of Solomon in the Bible is very famous when he assumes kingship after his father King David. He prayed only one thing "Give me wisdom and knowledge" (1 Chron. 1:10), (1 Kings 3:9). Solomon had an occasion to test his ability to judge wisely during his rule as a wise king. He learned that the beginning of wisdom is devotion (fear of) God (Prov. 1:7).

### 2. The qualities of wisdom (James 1:1-8).

The Epistle of James teaches that faith without work is dead. The qualities of divine wisdom should be seen through the humble and good works (James 3:13). He gives seven qualities to this divine knowledge - purity, peace loving, considerate, submissive, full of mercy and good fruit, impartial and sincere (James 3:17). **God gives wisdom to those who ask for and is given free** (James 1:5). God is generous to everyone. Shall we ask and receive?

*"Spend time counting your blessings  
and not airing your complaints".*

\*\*\*\*\*

*"It is not too late to make a fresh start with God".*

\*\*\*\*\*

*"Be a voice of encouragement to someone today"*

## അമൂല്യമായ കല്ല്

ആർ. സാജൻ സാംസൺ



ഒരു ദിവസം ഒരു ബാലൻ തന്റെ പിതാവിനോട് ചോദിച്ചു, 'അപ്പാ എന്റെ വില എത്രയാണ്?'. പുഞ്ചിരിച്ചുകൊണ്ട് പിതാവ് മനോഹരമായ ഒരു ചെറിയ കല്ല് സമ്മാനിച്ചു കൊണ്ട് അവനോട് ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു, 'നാളെ ഈ കല്ലുമായി നീ മാർക്കറ്റിൽ പോകണം. കല്ല് വിൽക്കാൻ എന്ന രീതിയിൽ വലതുകൈ തുറന്നു പിടിച്ച് കല്ല് പ്രദർശിപ്പിക്കണം. ആരെങ്കിലും കല്ലിന്റെ വില ചോദിച്ചാൽ ഇടതുകൈയിലെ രണ്ട് വിരലുകൾ ഉയർത്തി കാണിക്കണം. യാതൊരു കാരണവശാലും കല്ല് കൈമാറരുത്'.

അടുത്തദിവസം കുട്ടി അപ്പൻ പറഞ്ഞതനുസരിച്ച് മാർക്കറ്റിൽ പോയി കല്ല് പ്രദർശിപ്പിച്ചു നിന്നു. ഒരു സ്ത്രീ കല്ലിന്റെ വില തിരക്കി. കുട്ടി രണ്ട് വിരൽ ഉയർത്തി കാട്ടി. 'രണ്ട് ഡോളർ, എനിക്ക് വേണം', അവർ പറഞ്ഞു. കുട്ടി അത്ഭുതത്തോടെ വീട്ടിലേക്ക് ഓടിപ്പോയി. ഈ കല്ലിന് ഒരാൾ രണ്ട് ഡോളർ വില തരാം എന്ന് സമ്മാനിച്ചത് അപ്പനോട് പറഞ്ഞു. അപ്പൻ പുഞ്ചിരിച്ചുകൊണ്ട് പറഞ്ഞു, 'നാളെ ഈ കല്ല് നമ്മുടെ പട്ടണത്തിലെ മ്യൂസിയത്തിന് പരിസരത്ത് കൊണ്ടുപോയി പ്രദർശിപ്പിക്കണം'.

കുട്ടി അടുത്തദിവസം മ്യൂസിയത്തിന് പരിസരത്ത് കൊണ്ടുപോയി കല്ല് പ്രദർശിപ്പിച്ചപ്പോൾ ഒരാൾ കല്ലിന്റെ വില തിരക്കി അവനെ സമീപിച്ചു. അവൻ ഇടതുകൈയിലെ രണ്ടുവിരൽ ഉയർത്തിക്കാട്ടി. '200 ഡോളർ, എനിക്ക് കല്ല് വേണം', ആ വ്യക്തി പറഞ്ഞു. കുട്ടി വില കേട്ട് ഞെട്ടി തന്റെ പിതാവിനെ കാര്യം അറിയിച്ചു.

അവന്റെ അപ്പൻ പുഞ്ചിരിച്ചുകൊണ്ട് വീണ്ടും പറഞ്ഞു, 'നാളെ ഈ കല്ല് നീയൊരു രത്നവ്യാപാരിയുടെ അടുത്ത് കൊണ്ടുപോകണം'. കുട്ടി അത് അനുസരിച്ചു. രത്നവ്യാപാരി കല്ലിന്റെ വില പരിശോധിച്ചു. കുട്ടി രണ്ടു വിരൽ ഉയർത്തി പറഞ്ഞു, 'ഈ കല്ലിന് രണ്ട് ലക്ഷം ഡോളർ വിലയുണ്ട്, എനിക്ക് ഇത് വേണം'. കുട്ടി ഇത് കേട്ട ആശ്ചര്യപ്പെട്ടു.

ഈ സംഭവം കേട്ട അവന്റെ അപ്പൻ പുഞ്ചിരിച്ചുകൊണ്ട് അവനോട് പറഞ്ഞു, 'മോനെ ഇപ്പോൾ നിനക്ക് മനസ്സിലായോ നിന്റെ വില നീ എവിടെ നിൽക്കുന്നു എന്നതുപോലെയാണ് (**The value of your life depends on where you place yourself**). ചിലർ നിന്റെ മൂല്യം രണ്ട് ഡോളറായി കാണും. വേറെ ചിലർ രണ്ട് ലക്ഷം ഡോളറായി. പക്ഷേ ഓർക്കുക, ശരിയായ ആളുകൾക്കിടയിൽ നീ അമൂല്യനാണ്. നിന്റെ യഥാർത്ഥ മൂല്യം തിരിച്ചറിയുന്നവരോടൊപ്പം നിൽക്കുക.

നവംബർ മാസം കുട്ടികൾക്ക് ഏറെ പ്രാധാന്യം നൽകുന്നു. നവംബർ മാസം ആദ്യ ഞായർ അഖില ലോക സൺഡേ സ്കൂൾ ദിനമായും, 14-ാം തീയതി ശിശുദിനമായും, 16-ാം തീയതി പെൺ ശിശു ഞായറായും, 20-ാം തീയതി

ബാലാവകാശദിനമായും ആചരിക്കുന്നു. കുട്ടിക്കാലം ഏറെ ശ്രദ്ധേയമായ കാലഘട്ടമാണ്. മനുഷ്യായുസ്സിലെ സുന്ദരമായ കാലഘട്ടം.

എല്ലാവരുടെയും ശ്രദ്ധ ആകർഷിക്കുന്ന കാലം. കുട്ടികളിൽ നാം കാണുന്ന ആത്മാർത്ഥത, നിഷ്കളങ്കത, പരസ്പര കരുതൽ, സ്നേഹം ഇതൊക്കെ നാം കണ്ടു പഠിക്കേണ്ടതാണ്. വളരുംതോറും നഷ്ടപ്പെടുന്ന ഗുണങ്ങൾ. നാം കുട്ടികളിൽ കാണിക്കുന്ന താൽപര്യവും അവരെ ദൈവവചനത്തിന്റെ വെളിച്ചത്തിൽ വളർത്തുന്നതും അവർ ഭാവി ജീവിതത്തിൽ ഉന്നത മേഖലകളിൽ എത്തിച്ചേരുന്നതിനും സമൂഹത്തിന് വിലപ്പെട്ട സംഭാവനകൾ നൽകുന്നതിനും കാരണമാകും.

ഓരോ കുട്ടിയും അമൂല്യമാണ്. കുട്ടികളിലെ തിന്മകളെ പറഞ്ഞ് അവരെ തളർത്തുകയല്ല മറിച്ച്, അവരിലെ നന്മകൾ പറഞ്ഞു വളർത്തുകയാണ് ഈ കാലഘട്ടത്തിന്റെ ആവശ്യം. മാറിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഈ ലോകത്ത് മാറ്റമില്ലാത്ത ദൈവത്തിന്റെ വചനം മുറുകെപ്പിടിച്ച് സഭാരാധനകളിലും സഭാസഭാസഭകളിലും പങ്കെടുത്ത് ജീവിതം ധന്യമാക്കുവാൻ നമുക്ക് കുട്ടികളെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കാം.



## പ്രതിവാര ധ്യാനം

നവംബർ 2, ഞായർ

**എല്ലാ ആത്മാക്കളുടെയും ദിനം**

യെശ.25:6-9, സങ്കീ.118:14-15, 17-21, 2 കൊരി.5:1-10,

എബ്രൊ.12:1, 2 യോഹ.11:21-27

നവംബർ 9, ഞായർ - ഐക്യ ഞായർ

**മുന്തിരിവള്ളിയും കൊമ്പുകളും**

എഫെ. 37:15-23, സങ്കീ. 133, 1 കൊരി. 12:12-27,

യോഹ.15:1-8, എഫെ.4:1-13

നവംബർ 16, ഞായർ - പെൺകുട്ടിയുടെ ഞായർ

**പെൺകുട്ടിയുടെ മൂല്യ സ്മിരിക്കരണം**

സംഖ്യാ.27:1-11, സങ്കീ.71:1-12, അപ്ര.21:7-14,

മർക്കൊസ്. 5:35-43, ഗലാ.3:23-28

നവംബർ 23, ഞായർ

**അക്രമത്തിന്റെ സന്ദർഭത്തിൽ സമാധാനം**

1 ശമു.24:1-12, സങ്കീ.52, റോമർ 12:14-21, മത്തായി 5:38-48,

ഉൽപ്പത്തി 33:1-20

നവംബർ 30, ഞായർ - ആഗമന ഞായർ

**കൃപാലുവായ ദൈവം : താണിരിക്കുന്നവർക്ക് പ്രത്യാശ**

പുറ. 2:1-10, സങ്കീ.30, 2 തെസ്സ. 2:13-17, ലൂക്കൊസ് 1:46-59,

ഇയ്യോബ് 5:8-16



## DEAR SAINTS & PRIESTS!

Thomas Cris Sarasam



On the 31<sup>st</sup> of October every year, reformed Christians of every persuasion commemorate the Protestant reformation sparked off by Martin Luther's posting of the Ninety-Five Theses in 1517. As it started a schism in religious Europe, the event also influenced western civilization leading to an age of exploration and travel, of printing, the democratization of Reading, Writing, of Human rights, of Capitalism and the Free Market and many things we today take for granted as "modern". **As congregational and Presbyterian Christians of SIUC parentage, we as CSI Christians in South Kerala are among the many custodians of this blessed heritage of the Reformation, worldwide.**

As a side note, the American pioneers, that are referred to as "Pilgrim Fathers" in history books and largely considered as the founders of the original 13 American colonies were congregational in church government and theology.

**As we celebrate the protestant reformation that God used to bring the gospel to our lands and our people, lets us remember that all of us believers, hold the position of both saint and priest before God.** The reformed Christian perspective on the sainthood of all believers centers on the Biblical doctrine known as the "**Priesthood of all believers**," (1 Peter 2:5) which teaches that all Christians share in Christ's holiness and priestly status through faith. This means every believer is a saint, set apart by grace, not by human canonization or ecclesiastical decree.

**Martin Luther** emphasized this profound truth: "He who has Christ has all things that are Christ's and can do all things." [The Babylonian captivity of the church, 1520] Sainthood is not an exclusive privilege but the identity of all the redeemed, who have direct access to God through Jesus Christ as their sole mediator (1 Timothy 2:5).

**In New Testament Scripture, believers are frequently addressed as saints, including entire congregations.** For example,

1 Corinthians 1:2 says, “To the Church of God that is in Corinth, to those sanctified in Christ Jesus, called to be saints together with all those who in every place call upon the name of our Lord Jesus Christ, both their Lord and ours:”. Similarly, Ephesians 2:19 refers to Christians as “fellow citizens with the saints and also members of the household of God,” highlighting their holy status.

Other relevant verses include Philippians 1:1, where Paul addresses “to all the saints in Christ Jesus,” and Revelation 14:12, which speaks of “Here is the patience of the saints: here are they that keep the commandments of God, and the faith of Jesus.” These passages reflect the collective, ongoing holiness and mission of all believers.

This conviction also explains why Reformed and Protestant Bibles do not use honorific titles like “St. Matthew” or “St. John.” Such qualifiers, though common in later Catholic tradition, were absent from the original New Testament manuscripts. **The apostles were described simply by their names - Matthew, John, Peter, Paul - emphasizing their humanity and equality as servants of Christ, not as figures elevated beyond other believers. The Bible Society of India’s Malayalam Bible has the title to the gospels as below:**

The Catholic canonization of saints is a theological heretical error because it elevates human authority above Scripture and obscures the sole mediatorship of Christ. Declaring individuals as saints with intercessory power introduces an unscriptural hierarchy within the body of Christ (1 Timothy 2:5). This practice contradicts the sufficiency of Scripture (*sola Scriptura*) and the equality of all believers in Christ (Galatians 3:28). **True sainthood, Scripture teaches, belongs to all who are sanctified through faith, not by church decree, making canonization a human tradition contrary to the gospel of grace.** Let our vocabulary reflect and confess this, as we refer to the gospel and epistle writers, Apostles, Bishops and early church fathers; address them without unbiblical honorifics.

All believers are saints through Christ's grace and live as holy priests serving God directly without the need for canonical elevation. This egalitarian spiritual identity brings humility, unity and a focus on Christ as the only source of sanctification and intercession.

## ക്രിസ്തീയ കുടുംബങ്ങളിലെ കുഞ്ഞുങ്ങൾ

മെർലിൻ എസ്.



മാതാപിതാക്കൾക്ക് അനിവാര്യമായ തിരിച്ചറിവ്

ദൈവത്തിനു കൊള്ളാവുന്ന പൈതൃകമായി നമ്മുടെ മക്കളെ വളർത്തിയെടുക്കുന്നതിൽ മാതാപിതാക്കൾക്ക് വലിയ പങ്ക് ഉണ്ട്. ഒരു ശിശു തന്റെ അമ്മയുടെ ഉദരത്തിൽ ഉരുവാകുന്നതിനു മുൻപുതന്നെ അത് മാതാപിതാക്കളുടെ ഹൃദയത്തിൽ ജനിക്കണം. പ്രാർത്ഥനയാലും ദൈവ ഇഷ്ടത്താലും ഒരു കുഞ്ഞിന് ജനം നൽകിയാൽ ആ കുഞ്ഞിനെ നമയ്ക്കുള്ള ജീവിതത്തിലേക്ക് ദൈവവിശ്വാസത്തിൽ വളർത്തുവാൻ നമുക്ക് സാധിക്കും.

ഈ ഭൂമിയിൽ പിറക്കുന്ന ഓരോ കുഞ്ഞും അനന്തമായ സാധ്യതകളോടു കൂടെയാണ് ജനിക്കുന്നത്. നവജാത ശിശുവിനെ കണ്ടാലുടൻ ചിലർ പറയും 'ഈ കുഞ്ഞിനെ കാണാൻ അമ്മയെപ്പോലെയാണ്, അപ്പനെപ്പോലെയാണ്. ഭാവിയിൽ അമ്മയെപ്പോലെ ആവും. അപ്പന്റെ തൊഴിൽ മേഖലയിൽ എത്തും'. സ്വന്തം മാതാപിതാക്കളും തങ്ങളുടെ കുഞ്ഞ് ആരായിത്തീരും എന്നതിനെക്കുറിച്ച് ചിന്തിക്കുന്നു. ജീവിതവിജയം IAS, IPS, Doctor, Engineer, Professor, Scientist എന്നിങ്ങനെയുള്ള പദവികളോട് മാത്രം ബന്ധപ്പെട്ടതല്ല. മറിച്ച്, ദൈവഹിതം ഉൾക്കൊണ്ട് നല്ല പൗരസ്ഥേയത്തോടെ സമൂഹത്തിനു പ്രയോജനമാകുന്ന രീതിയിൽ മക്കൾ വളരുന്നതാണ് അവരുടെ ജീവിത വിജയം. പിഞ്ചുപൈതൽ ആരായിത്തീരും എന്നത് ഒരു ആകാംക്ഷയാണ്, പ്രതീക്ഷയോടെയുള്ള കാത്തിരിപ്പാണ്. ക്ഷമയും ഉത്കണ്ഠയും അതിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. "If the bond between the child and God is so strong, then he/she has infinite possibilities". ഓരോ ശിശുവിനും അനന്തമായ സാധ്യതകൾ ദൈവം കരുതിയിട്ടുണ്ട് എന്ന് മാതാപിതാക്കൾ തിരിച്ചറിയണം. ഒരു ആപ്പിളിൽ എത്ര വിത്തുണ്ട് എന്ന നമുക്ക് എണ്ണുവാൻ കഴിയും; എന്നാൽ വിത്തിനുള്ളിൽ എത്ര ആപ്പിൾ ഉണ്ടെന്ന് പറയാൻ കഴിയില്ല. അതുപോലെ അളവറ്റ സാധ്യതകൾ നിറഞ്ഞതാണ് പൈതൃകങ്ങൾ. ഈ കുഞ്ഞിനെ ദൈവം കരുതിക്കൊള്ളും എന്ന വിശ്വാസമാണ് മാതാപിതാക്കൾക്ക് വേണ്ടത്.

പ്രതിജ്ഞകളും ഉടമ്പടികളും പാലിക്കുക

ശിശു ആത്മാവിൽ ബലപ്പെട്ട് വളർത്തപ്പെടണമെന്ന ആഗ്രഹത്തോടെ അതിനെ കരത്തിലേന്തി സ്നാനത്തിനായി ആലയത്തിൽ വിശ്വാസ സമൂഹത്തിനു മുന്നിൽ മാതാപിതാക്കൾ നിൽക്കുമ്പോൾ, നാല് ചോദ്യങ്ങൾ ശുശ്രൂഷകൻ അവരോട് ചോദിക്കാറുണ്ട്:

1. പിതാവും, പുത്രനും, പരിശുദ്ധാത്മാവുമായ ഏകദൈവത്തിൽ നിങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നുണ്ടോ?
2. പൈതലിനു ഒരു ക്രിസ്തീയ ഭവനം നൽകുകയും അവൻ ക്രിസ്തുവിനെ തന്റെ

രക്ഷിതാവായി അറിയാൻ തക്കവിധം സഭയുടെ ആരാധനയിലും ഉപദേശത്തിലും അവനെ വളർത്തുമോ?

3. ഈ ചെറിയവന് ഇടർച്ച വരുത്താത്തവണ്ണം നിങ്ങളുടെ ജീവിതങ്ങൾ ക്രമീകരിക്കാൻ നിങ്ങൾ ശ്രമിക്കുമോ?
4. യഥാകാലം വിശ്വാസത്തിൽ ഉറപ്പിക്കപ്പെട്ട് തിരുവത്താഴത്തിനു പങ്കുകൊള്ളാൻ അവനെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുമോ?

ഈ ചോദ്യങ്ങൾക്കുള്ള ഉത്തരമായി പരസ്യമായി ഏറ്റുപറഞ്ഞ വാഗ്ദത്തങ്ങൾ പ്രായോഗികമായി പ്രാവർത്തികമാക്കാൻ മാതാപിതാക്കൾ ഒരുമനസ്സോടെ പ്രവർത്തിക്കണം. ഭവനങ്ങളിലെ ചിട്ടയോടെയുള്ള കുടുംബ പ്രാർത്ഥനയിലൂടെയും ദൈവാലയത്തിലെ ആരാധനകളിലൂടെയും സൺഡേ സ്കൂൾ അഭ്യസനത്തിലൂടെയും നമ്മുടെ മക്കൾ വളർത്തപ്പെടണം.

#### മാതാപിതാക്കളെ അനുസരിക്കുന്ന മക്കൾ

‘മക്കളേ, നിങ്ങളുടെ അമ്മയപ്പന്മാരെ കർത്താവിൽ അനുസരിപ്പിൻ, അത് ന്യായമല്ലോ’ (എഫെസ്യ. 6:1). നമുക്ക് ദൈവാനുഗ്രഹം ഉണ്ടാകുന്നതിനു ഈ കല്പന നാം ജീവിതത്തിൽ പ്രമാണിക്കണം. നമ്മുടെ നന്മ ഉദ്ദേശിച്ചാണ് മാതാപിതാക്കൾ നമ്മുടെ തെറ്റുകൾ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ച് അത് തിരുത്താൻ ആവശ്യപ്പെടുന്നത്. ഉടനടി അനുസരിക്കാനുള്ള മനസ്സ് നമുക്ക് ഉണ്ടായേ തീരൂ. പിതാവായ ദൈവം തന്റെ പുത്രനായ യേശു ക്രിസ്തുവിനു നൽകിയ എല്ലാ കല്പനകളും യേശു സ്വന്തം ജീവിതത്തിൽ അനുസരിച്ചു. അതുപോലെ, കുഞ്ഞുങ്ങളേ, നിങ്ങളും ഈ പാത പിന്തുടരുമല്ലോ?

#### ബഹുമാനിക്കാൻ മറക്കരുത്

അനുസരണത്തോടൊപ്പം പ്രധാനമായി ബഹുമാനവും. ‘നിനക്ക് നന്മ ഉണ്ടാകു വാനും നീ ഭൂമിയിൽ ദീർഘായുസ്സോടിരിപ്പാനും നിന്റെ അപ്പനെയും അമ്മയെയും ബഹുമാനിക്ക എന്നത് വാഗ്ദത്തത്തോടു കൂടിയ ആദ്യകല്പന ആകുന്നു’ (എഫെസ്യ. 6:2). നമ്മുടെ ജീവിതം പ്രകാശപൂരിതമാക്കാൻ നമ്മുടെ മാതാപിതാക്കളെ നാം ബഹുമാനിക്കണം.

#### ദൈവബന്ധം ദൃഢമാക്കുവിൻ

ശിശുജനനം കേട്ടവർ എല്ലാവരും ‘ഈ പൈതൽ എന്ത് ആകും’ എന്ന് ഹൃദയത്തിൽ പറഞ്ഞപ്പോൾ, സ്വർഗീയ സന്ദേശം ഇതാണ്: ‘കർത്താവിന്റെ കൈ അവനോടൊപ്പം ഉണ്ടായിരുന്നു’ (ലൂക്ക. 1:66 b). യോഹന്നാന്റെ ജനനത്തിങ്കൽ അവനു ലഭിച്ച ഈ അനുഗ്രഹം നമുക്കും പ്രാപിക്കാൻ സാധിക്കും. പിൽക്കാലത്ത് അവൻ ആരായിത്തീർന്നു? കർത്താവിന് വഴി ഒരുക്കുന്നവൻ (ലൂക്ക. 1:17). സ്ത്രീകളിൽ നിന്ന് ജനിച്ചവരിൽ ഏറ്റവും അനുഗ്രഹിക്കപ്പെട്ടവൻ (ലൂക്ക. 7:28). കത്തിജ്ജലിക്കുന്ന വിളക്ക് (യോഹ. 5:35). കുട്ടികൾ ദൈവബന്ധത്തിൽ വളർന്നാൽ ജീവിതം ശോഭനമായിത്തീരും. നമ്മുടെ ജീവിതത്തിൽ നാം ഏതൊരു സാഹചര്യത്തിൽ ആയിരുന്നാലും, നമ്മെ കൈ പിടിച്ച് നടത്തുവാൻ കരുത്തനായ ദൈവം നമുക്കുണ്ട്. ‘ദൈവം തന്നെ സ്നേഹിക്കുന്നവർക്ക് ഒരുക്കിയിട്ടുള്ളത് കണ്ണ് കണ്ടിട്ടില്ല; ചെവി കേട്ടിട്ടില്ല, ഒരു മനുഷ്യന്റെയും ഹൃദയത്തിൽ തോന്നിയിട്ടുമില്ല’ (1 കൊരി. 2:9).



# IN EVER LOVING MEMORY OF OUR DEAR PARENTS

*They guided us to "learn to hold on God's hand not man's"*



Prof.(Dr).S.DAVID

(Head of Dept. of Tamil  
& Oriental Studies,  
Mar Ivanios College)

*Formerly*

Mrs. MERCY DAVID

( Science Education Officer – State)

31-10-1986

*Called to eternity on*

23-05-1991

Family members:

Satya Oliver & Dr.Oliver James , Manchadivilla, Plamood

Dr. David D Kumar & Sujatha, USA

Er. Rachel SKD & Er. Jasper Lal, Bethels, Statue



YFF Retreat



# *Congratulations*



**Dr. Lijin Shaji**, member of MM Church, a post graduate in Computer Science has now completed PhD in Cyber security and works for Ernst and Young. He is married to Resmi and they are blessed with a son, Noah.



**Mr. David Gainneos** was elected as the Treasurer of Trivandrum YMCA for 2025-2026



Sunday School Retreat at CSI Chowara

*"Blessed are the dead who die in the Lord from now on."  
"they will rest from their labour; for their deeds will follow them."*

**1<sup>st</sup> Death Anniversary (10-10-2025)**

*In ever loving memory of*



**Adv. P. Devasahayam**

**05-01-1926 to 10-10-2024**

**Sivamangalam Lane, Pattom, Trivandrum**

*By Sorrowing Family*

*Paul Dainald D, Valsa Paul, Children & Grandchildren*

**1<sup>st</sup> Death Anniversary**

**26-11-2025**

*In ever loving memory of*



**Stanley Retnam**

**24-04-1936 to 26-11-2024**

**(Retd. Diocesan Staff, Museum Bains Compound, Trivandrum)**

*By Sorrowing wife*

*Mrs. Gracy Stanley*



## UNFAILING GOD'S GRACE

Joshua Alwin H.



Last week I came across a familiar song named “Kiruba Kiruba.” The lyric “Naan illa, en balam illa, en talent illa, ellaam kirubai” resonated in my mind for a long time. These lyrics took me back to my School Days. The meaning of the lyrics are: “Not by my strength or by my talents; all that I have is given to me by grace alone.”

**Since my childhood, my family pointed me to Christ.** Growing up, studying was one among the things which I enjoyed the least. As a result, I used to score mid-average grades in School. Consider school life academic as a ladder with 12 steps, each step representing each grade from 1 to 12. The only reason I was able to climb the ladder was by grace alone. **God’s grace carried me from all sides, helped me come through.** I would like to share two incidents where God has been faithful in my school life.

In 10<sup>th</sup> grade, coding, history and civics were my arch enemies. I used to score low marks in most of the exams of these subjects. During models, when time was limited, I prayed, gave all to God, went sleepless, made efforts. God has been faithful. He helped me to come through it with good results.

In 12<sup>th</sup> grade, Physics and Mathematics were my arch enemies. My score in the first model was minimum. Again, did the same process which I mentioned in previous lines; God made me come through with decent grades. There are many stories that prove God’s faithfulness in my life. I would like to conclude this letter with some thoughts: **“Our God turns seas into highways, He turns dry bones into armies.”** “God guided Israelites with cloud by the day and pillar of fire by the night.” “God made the sun stand still.” He is the King of Kings and Lord of Lords. He is by our side always. Submit to the King of Kings, put in necessary efforts; He shall bring it to fruition.

“കാലം ഉണങ്ങാത്ത പല മുറിവുകൾ സമ്മാനിക്കുന്നുവെങ്കിലും നമ്മൾ ഒരിക്കലും പ്രതീക്ഷിക്കാതെ സന്തോഷം നൽകാൻ നാഥൻ പലരെയും നിയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതുള്ളടത്തോളം കാലം വേദനയിലുമൊത്തിരി സന്തോഷമാണ്.”

## കുഞ്ഞുങ്ങൾ: ദൈവസ്പർശത്താൽ മെനയപ്പെട്ട അത്ഭുതം

ഡോ. ഷൈല ജാസ്മിൻ എൽ. എസ്.

(പ്രിയമുള്ളവരെ,



ദൈവം ശൂന്യതയിൽ നിന്നും ഉളവാക്കിയ മനോഹരമായ പ്രപഞ്ചത്തിൽ, നവംബർ മാസത്തിൽ എന്തെല്ലാം മാറ്റങ്ങളാണ് ദർശിക്കാനാവുക. ഭൂമിയുടെ ഉത്തരാർദ്ധഗോളത്തിൽ ശരത്കാലം ശക്തിപ്രാപിച്ചു. ദക്ഷിണാർദ്ദ്ര ഗോളത്തിൽ ശിശിരത്തിലേയ്ക്ക് വസന്തത്തെ പ്രവേശിക്കാൻ തയ്യാറെടുക്കുമ്പോൾ വരവേൽക്കാനുള്ള തയ്യാറെടുപ്പ് തുടങ്ങിക്കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ടാവും.

നവംബർ എന്ന് കേൾക്കുമ്പോൾ പ്രായഭേദമന്യേ എല്ലാവരുടെയും മനസ്സിലേയ്ക്ക് ഓടിവരിക ശിശുദിനം ആയിരിക്കും. ഒപ്പം ചാച്ചാജിയും പനിനീർ റോസാപൂവും ക്രൈസ്തവ All Soul's Day, All Saint's Day, World Sunday School Day, Advent Day എന്നിവയും ഓർമ്മിക്കപ്പെടുന്നു.

വചനം പറയുന്നു: “മക്കൾ യഹോവ നൽകുന്ന അവകാശവും ഉദരഫലം അവൻ തരുന്ന പ്രതിഫലവും തന്നെ” (സങ്കീർത്തനങ്ങൾ 127:3) കുഞ്ഞുങ്ങൾ ദൈവത്തിന്റെ ദാനമാണ്, അതുകൊണ്ട് കുഞ്ഞിനെ വളർത്തലും പരിപാലനവും ഒരു ദൗത്യം മാത്രമല്ല, അതു ദൈവിക സേവനം കൂടിയാണ്.

### ആരാണ് കുട്ടി?

ഓരോ കുഞ്ഞും ദൈവത്തിന്റെ കൈകളിൽ നിന്നും നമുക്ക് നിക്ഷേപമായി ലഭിക്കുന്ന ഒരു അത്ഭുതമാണ്. UN Convention on the Rights of the Child (CRC) പ്രകാരം 18 വയസിനു താഴെയുള്ളവരെ കുട്ടിയായി നിർവ്വചിക്കുന്നു. കുട്ടികളുടെ അവകാശം, വിദ്യാഭ്യാസം തുടങ്ങിയവയുമായി ബന്ധപ്പെട്ട അന്തർദ്ദേശീയ സംഘടനകളും (UNICEF, UNESCO) ഇത് അംഗീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്. CRIN (Child Rights International Network) Article 1 defines children as all human beings below 18. The Convention takes no position on the life of an unborn child but says that all children have the rights set out in the Convention until their 18<sup>th</sup> birthday.

### കുഞ്ഞുങ്ങളേ.....

നമ്മളെ കാണാനും കേൾക്കാനും എപ്പോഴും കൂടെയിരിക്കാനും ഇഷ്ടപ്പെടുന്ന ഒരു കൂട്ടുകാരനാണു്, നമ്മുടെ യേശു. നിങ്ങൾക്കറിയാമോ ഈ ലോകത്ത് നിങ്ങളെ ഏറ്റവും കൂടുതൽ സ്നേഹിക്കുന്ന വാത്സല്യമുള്ള പിതാവാണ് ദൈവം. ‘ദൈവം നമ്മെ സ്നേഹിച്ചു’ (1 യോഹ. 4:10) ‘നിന്റെ മാതാപിതാക്കൾ സ്നേഹിക്കുന്നതിനേക്കാൾ വലുതും ശക്തവുമാണ് ദൈവത്തിന്റെ സ്നേഹം’.

പേടിക്കേണ്ട നിന്റെ പ്രതിസന്ധികളിൽ ദൈവം കൂടെയുണ്ട്. ‘നിന്റെ ദൈവമായ യഹോവ നീ പോകുന്നിടത്തെല്ലാം നിന്നോടു കൂടെയുണ്ടായിരിക്കും’ (യോശുവ 1:9).....

പാപപങ്കിലമായ ലോകത്തിൽ പതറിപ്പോകാതിരിക്കാൻ സങ്കീർത്തനക്കാരൻ പറയുന്നതുപോലെ “ഞാൻ നിന്നോട് പാപം ചെയ്യാതിരിക്കേണ്ടതിന് നിന്റെ വചനത്തെ ഹൃദയത്തിൽ സംഗ്രഹിക്കുന്നു” (സങ്കീർത്തനങ്ങൾ 119: 11). ദീർഘായുസ്സോടെ ഈ ഭൂമിയിൽ ആയിരിക്കുന്നതിന് അപ്പനെയും അമ്മയെയും ബഹുമാനിക്കാനും മരിക്കരുത്.

നന്ദി പറയാൻ മരിക്കല്ലേ ....നമുക്ക് എല്ലാ ദിവസവും ഭക്ഷണം, കളിക്കാൻ കൂട്ടുകാർ, വീട്, മാതാപിതാക്കൾ, വിദ്യാഭ്യാസം ഇതൊക്കെ തന്നെ ദൈവമാണ്. അതുകൊണ്ട് എന്നും ദൈവത്തോട് നന്ദി പറയണം. ‘ഞാൻ പൂർണ്ണ ഹൃദയത്തോടെ യഹോവയെ സ്തുതിക്കും. (സങ്കീ 9:11) എന്തെങ്കിലും സഹായം വേണ്ടപ്പോൾ ചോദിക്കാനും മരിക്കരുത്.

നമ്മളും സ്നേഹിക്കണം .....ദൈവം നമ്മളെ സ്നേഹിക്കുന്നതു പോലെ നമ്മൾ മറ്റുള്ളവരെയും സ്നേഹിക്കണം ‘നിങ്ങൾ അന്യോന്യം സ്നേഹിക്കുവിൻ’ (യോഹ 13:34) എന്നു ബൈബിൾ പഠിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്.

നമ്മെ ഇത്രയധികം സ്നേഹിക്കുന്ന ദൈവത്തെ സന്തോഷിപ്പിക്കാൻ നമുക്കും നല്ല കാര്യങ്ങൾ ചെയ്യാം. എല്ലാവരോടും ദയ കാണിക്കണം. സഹായം ആവശ്യമുള്ളവരെ സഹായിക്കണം പപ്പയും അമ്മയും പറയുന്നത് അനുസരിക്കണം. നമ്മൾ മറ്റുള്ളവരെ സ്നേഹിക്കുമ്പോൾ നമ്മുടെ ജീവിതം ഒരു പുത്തോട്ടം പോലെ മനോഹരമാകും. ഓർക്കുക... നീ ദൈവത്തിന് വളരെ പ്രധാനപ്പെട്ട കുഞ്ഞാണ്. അവന്റെ വലിയ സ്നേഹം എന്നും നിന്റെ കൂടെയുണ്ട് ശിശുക്കളെ എന്റെ അടുക്കൽ വരുവാൻ വിടുവിൻ, അവരെ തടയരുത് എന്നു പറഞ്ഞ് വാത്സല്യത്തോടെ അടുത്തേയ്ക്ക് വിളിച്ചു നല്ല കൂട്ടുകാരനെ എപ്പോഴും നമ്മുടെ കൂടെ കൂട്ടാം.

**മാതാപിതാക്കളേ, കുടുംബാംഗങ്ങളേ.....**

ദൈവത്തിന്റെ രൂപത്തിൽ മനുഷ്യനെ സൃഷ്ടിച്ച ദൈവം, ഓരോ ജനനത്തെയും അനുഗ്രഹമായി കാണുന്നു. കൂട്ടിയെ നിർവചിക്കുമ്പോൾ ഒരു രേഖകളിലും ഒരു നിയമങ്ങളിലും, ഏതു പ്രായം മുതൽ അതായത് നവജാതശിശു ആണോ ഗർഭസ്ഥ ശിശു മുതലാണോ എന്ന് പരാമർശിക്കുന്നില്ല.

എന്നാൽ കൂട്ടി ജനിക്കുന്നതിനു മുമ്പേ അവൻ/അവൾ ദൈവത്തിന്റെ പദ്ധതിയിലാണ് എന്ന് വചനം പറയുന്നു. ‘നിന്നെ ഉദരത്തിൽ ഉരുവാക്കിയതിനു മുമ്പെ ഞാൻ നിന്നെ അറിഞ്ഞു; നീ ഗർഭപാത്രത്തിൽ നിന്ന് പുറത്ത് വന്നതിനു മുമ്പേ ഞാൻ നിന്നെ വിശുദ്ധീകരിച്ചു’ (യിരെമ്യാ 15) എന്ന വചനം അതിന്റെ തെളിവാണ്. അതിനാൽ ഗർഭകാലം മുതൽ കൂട്ടിയെ കരുതലോടെ വളർത്തേണ്ടത് ദൈവികമായ ഒരു ദൗത്യമാണ്.

കുഞ്ഞിന്റെ വളർച്ച ഗർഭകാലത്തുനിന്നുതന്നെ ആരംഭിക്കുന്നു. സങ്കീർത്തനങ്ങൾ 139:13-ൽ "You created my inmost being; you knit me together in my mother's womb." നീയല്ലോ എന്റെ അന്തരംഗങ്ങളെ നിർമ്മിച്ചത്, എന്റെ അമ്മയുടെ ഉദരത്തിൽ നീ എന്നെ മെടഞ്ഞു, ഭയങ്കരവും അതിശയകരവുമായി എന്നെ സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കയാൽ ഞാൻ നിനക്ക് സ്തോത്രം ചെയ്യുന്നു. ദൈവം തന്നെയാണ് മനുഷ്യനെ രൂപപ്പെടുത്തുന്നത്. അതിനാൽ തന്നെ കുഞ്ഞിനെ സംരക്ഷിക്കാനും, ശാരീരികമായും ആത്മീയമായും മാനസികമായും പോഷിപ്പിക്കാനും ആരംഭിക്കുന്നത് അമ്മയുടെ ഉദരത്തിൽ വച്ചു തന്നെ.

മനുഷ്യജീവിതത്തിലെ ഏറ്റവും ശ്രദ്ധേയവും നിർണായകവും ആയ കാലഘട്ടമാണ് ഗർഭാവസ്ഥ മുതൽ എട്ടു വയസുവരെ എന്ന് ശാസ്ത്രം പറയുന്നു. ഗർഭകാലം കുഞ്ഞിന്റെ ഭൗതികരൂപം മാത്രമല്ല, അവന്റെ മാനസികവും ബൗദ്ധികവും ആത്മീയവുമായ അടിത്തറയും രൂപപ്പെടുന്ന സമയമാണ് തലച്ചോറിന്റെ 80-90 ശതമാനം വികാസവും ഈ കാലഘട്ടത്തിൽ നടക്കുന്നു. അമ്മയുടെ ഹൃദയമിടിപ്പിനൊപ്പം കുഞ്ഞിന്റെ ഹൃദയതാളവും രൂപം കൊള്ളുന്നു. അമ്മയുടെ ചിന്തകൾ, സംഗീതം, പ്രാർത്ഥന, സ്നേഹം തുടങ്ങി നല്ല മൂല്യങ്ങളും നല്ല അനുഭവങ്ങളും എല്ലാം ആ കുഞ്ഞിന്റെ മസ്തിഷ്ക വികാസത്തിലും സ്വഭാവ രൂപീകരണത്തിലും അമിതമായി സ്വാധീനം ചെലുത്തുന്നു.

അമ്മയ്ക്ക് മാത്രമല്ല, പിതാവിനും കുടുംബാംഗങ്ങൾക്കും ഈ കാലയളവിൽ കുഞ്ഞിന്റെ വീടുകളിലെ വളർച്ചയിൽ (ശാരീരികവും മാനസികവും) ഉത്തരവാദിത്വം ഉണ്ട്. സംഭാഷണങ്ങൾ, ഇടപെടലുകൾ, കരുതലുകൾ, സ്നേഹ പ്രകടനങ്ങൾ തുടങ്ങിയവയെല്ലാം കുഞ്ഞിന് സന്തോഷം പ്രദാനം ചെയ്യുന്നവയായിരിക്കണം.

ശിശുദിനത്തിൽ നാം ഏറെ ആദരവോടെ ഓർമ്മിക്കുന്ന Pandit Jawaharlal Nehru കുഞ്ഞുങ്ങളെക്കുറിച്ച് പറഞ്ഞത് ഇപ്രകാരമാണ്, "The children of today will make the India of tomorrow. The way we bring them up will determine the future of our country."

"Train up a child in the way he should go; even when he is old he will not depart from it." Proverbs 22:6 (ബാലൻ നടക്കേണ്ടുന്ന വഴിയിൽ അവനെ അഭ്യസിപ്പിക്ക; അവൻ വൃദ്ധനായാലും അത് വിട്ടുമാറുകയില്ല.)

ഓരോ കുഞ്ഞും ആരായി തീരണം എന്ന് ഈ പ്രായഘട്ടത്തിൽ, അവർക്ക് ലഭിക്കുന്ന അനുഭവങ്ങളുടെ വെളിച്ചത്തിൽ തീരുമാനിക്കപ്പെടും. അതുകൊണ്ട് ഏറെ ശ്രദ്ധയോടെയും, പ്രാർത്ഥനയോടെയും മാതാപിതാക്കളും കുടുംബാംഗങ്ങളും കുഞ്ഞിനെ വളർത്തുന്നതിൽ ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതാണ്. എഫെസ്യർ 6.4 'പിതാക്കന്മാരെ നിങ്ങളുടെ മക്കളെ കോപിപ്പിക്കാതെ കർത്താവിന്റെ ബാലശിക്ഷയിലും പഥ്യോപദേശത്തിലും പോറ്റി വളർത്തുവിൻ'. വചനപ്രകാരം വിശ്വാസപാതയിൽ നമ്മുടെ മക്കളെ വളർത്താം.

**സഭയേ.....**

ഒരു കുഞ്ഞു ഭവനത്തിൽ ജനിച്ചു കഴിഞ്ഞാൽ മാതാപിതാക്കളുടെ ഉത്തരവാദിത്വം ആണ് സ്നാന ശുശ്രൂഷയിലൂടെ കുഞ്ഞിനെ സഭയുടെ അംഗം ആക്കുക എന്നത്. അന്ന് മാതാപിതാക്കൾ ദൈവസന്നിധിയിൽ എടുക്കുന്ന ഉടമ്പടികൾ പാലിക്കുക എന്നത് അവരുടെ കടമയാണ്. ഒപ്പം സഭയ്ക്കും തുല്യ ഉത്തരവാദിത്വം ഉണ്ട്. സഭേസ്കന്മാർ എന്ന പ്രസ്ഥാനത്തിലൂടെ ഏറെക്കുറെ ഈ ദൗത്യം നിറവേറപ്പെടുന്നു. ഈ അവസരത്തിൽ റോബർട്ട് റെയ്ക്കസ് എന്ന ദൈവ ഭക്തനെ ഏറെ ആദരവോടെ ഓർക്കുകയും ദൈവത്തെ സ്തുതിക്കുകയും ചെയ്യാം.

യേശു തന്നെ, ബാല്യത്തിന്റെ വിശുദ്ധിയെക്കുറിച്ചും നിഷ്കളങ്കതയെക്കുറിച്ചും താഴ്മയെക്കുറിച്ചും മത്തായി 18:3 മുതലുള്ള വചനങ്ങളിലൂടെ മഹത്വപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. കൂടാതെ സ്വർഗരാജ്യത്തിന്റെ അനുഭവം ലഭ്യമാക്കുന്നതിൽ



കുഞ്ഞുങ്ങളുടെ സവിശേഷതകളെ എത്ര പ്രാധാന്യത്തോടെയാണ് യേശു കണ്ടിരുന്നത് എന്ന് തിരുവചന ഭാഗങ്ങൾ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്നു.

ശിശുക്കളെ എന്റെ അടുക്കൽ വരുവാൻ വിടുവിൻ; അവരെ തടുക്കരുത് സർഗരാജ്യം ഇങ്ങനെ ഉള്ളവരുടെതല്ലേ എന്ന് പറഞ്ഞു. (മത്തായി 19:14).

(മത്തായി 18.3): നിങ്ങൾ തിരിഞ്ഞു ശിശുക്കളെപ്പോലെ ആയിവരുന്നില്ല എങ്കിൽ സർഗരാജ്യത്തിൽ കടക്കയില്ല എന്ന് ഞാൻ സത്യമായിട്ട് നിങ്ങളോട് പറയുന്നു എന്ന് പറഞ്ഞു. (സങ്കീർത്തനങ്ങൾ 8:2) നിന്റെ വൈരികൾ നിമിത്തം, ശത്രുവിനെയും പകയനെയും മിണ്ടാതാക്കുവാൻ തന്നെ, നീ ശിശുക്കളുടെയും മൂലകുടിക്കുന്നവരുടെയും വായിൽ നിന്ന് ബലം നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു. (മത്തായി 21:15,16) എന്നാൽ മഹാപുരോഹിതന്മാരും ശാസ്ത്രിന്മാരും അവൻ ചെയ്ത അത്ഭുതങ്ങളെയും ദാവീദ് പുത്രൻ ഹോശന്ന എന്ന് ദൈവാലയത്തിൽ ആർക്കുന്ന ബാലന്മാരെയും കണ്ടിട്ട് നീരസപ്പെട്ടു: ഇവർ പറയുന്നത് കേൾക്കുന്നുവോ എന്ന് അവനോടു ചോദിച്ചു. യേശു അവരോട് ഉവ്വ് ശിശുക്കളുടെയും മൂലകുടിക്കുന്നവരുടെയും വായിൽ നിന്ന് നീ പുകഴ്ച ഒരുകിയിരിക്കുന്നു എന്നുള്ളത് നിങ്ങൾ ഒരിക്കലും വായിച്ചിട്ടില്ലയോ എന്ന് ചോദിച്ചു.

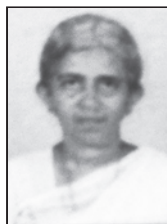
സഭയിൽ കുട്ടികളുടെ ആത്മീയ വളർച്ചയ്ക്കായി പുതുമയുള്ള മാർഗങ്ങൾ തേടണം. Sunday School പാഠങ്ങൾ പാഠപുസ്തകത്തിലല്ല, ജീവിതാനുഭവത്തിലൂടെയാണ് പ്രബലമാകുന്നത്. കുട്ടികൾക്ക് ദൈവത്തെ “അനുഭവിക്കാൻ” സഹായകമാവണം അതിനു സഹായകമാകും ആയിരിക്കണം അധ്യാപകരുടെയും സഭയുടെയും പങ്കാളിത്തം..

ആധുനികലോകം വൈവിധ്യമാർന്ന സാങ്കേതിക വിദ്യയുടെ അതിപ്രസരത്താൽ മാറിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. പുതു തലമുറകളുടെ വൈവിധ്യവും മാതാപിതാക്കളും സഭയും അറിഞ്ഞിരിക്കേണ്ടത് അനിവാര്യമാണ്. നിലവിൽ 13 വയസുമുതൽ 28 വയസ്സു വരെയുള്ള Gen Z, 2012-2024 നും 2025-2039 നും ഇടയിൽ ജനിച്ചതും ജനിക്കാനിരിക്കുന്നതുമായ ആൽഫാ, ബീറ്റാ തലമുറകളിലെ കുഞ്ഞുങ്ങൾ, ഇവർ വ്യത്യസ്ത സവിശേഷതകൾ ഉള്ളവർ ടെക്നോളജിയിലൂടെ വളരുന്നവർ. അവർക്ക് ചുറ്റുമുള്ള ലോകം അതിവേഗം മാറുമ്പോഴും കൂഞ്ഞിനെ അറിഞ്ഞു സ്നേഹിച്ചു പ്രാർത്ഥനയോടെ ചേർത്ത് നിറുത്താൻ മാതാപിതാക്കൾക്കും സഭയ്ക്കും കഴിയണം. അവരോടൊപ്പം സമയം ചെലവഴിക്കുകയാണ് വേണ്ടത് ഉപദേശിക്കുന്നതിലല്ല മനസ്സിലാക്കുന്നതിലാണ് രക്ഷ. ‘ബാലൻ നടക്കേണ്ടുന്ന വഴിയിൽ അവനെ അഭ്യസിപ്പിക്ക; അവൻ വൃദ്ധനായാലും അത് വിട്ടുമാറുകയില്ല.’ (സദൃശ്യവാക്യങ്ങൾ 22:6) എന്ന വചനം ഇന്നത്തെ മാതാപിതാക്കളുടെ ദിശാസൂചികയാണ്. WHO പ്രകാരം 50% മാനസിക പ്രശ്നങ്ങളും 14 വയസിനു മുൻപും 75% മാനസിക പ്രശ്നങ്ങളും 24 വയസിനു മുൻപുമാണ് രൂപപ്പെടുന്നത്.

മാതാപിതാക്കളും സഭയും ചേർന്ന് കുട്ടികളുടെ മാനസിക-ആത്മിക ആരോഗ്യം സംരക്ഷിക്കുമ്പോൾ സമൂഹം തന്നെ പുതുക്കപ്പെടുത്തുന്നു. ദൈവം നമ്മെ ഏവരെയും അനുഗ്രഹിക്കട്ടെ.

## THE SECOND VIRTUE - HOPE

Prof. Poovi Thanka Kumari J.



**Faith, hope and charity** are the three cardinal Christian virtues, the result of the work of the Holy Spirit in our hearts. The first two are inextricably intertwined. For though the dictionary may say that faith relates to the present and hope is all about expectation for the future, is it really possible to think of hope, the hope that St. Paul speaks of, without faith? **Without faith we cannot please God but without hope we cannot live.** We can only exist. We read about Abraham's faith. But did not that very faith give him hope? How about Joseph, shut up all these years in prison. He had faith and he had hope, And it was God who took the initiative by giving him those vivid dreams, the very dreams which brought him to prison. **The Psalms speak of hope.** But not always explicitly "As for me, I will behold thy face in righteousness, I shall be satisfied when I awake with thy likeness" (Ps.17).




What is that but hope and such a glorious hope too. In John Bunyan's Pilgrim's Progress we come across Giant Despair in Doubting Castle. Christian escapes the clutches of this giant only by using the key of promise. Believers who have not come to grips with this giant are very rare. The Prophet Elijah himself, after bringing down fire from heaven, was subject to despair. "O Lord, take away my life". Do you remember praying this way? For some it is even worse – SUICIDAL THOUGHTS. The key to overcoming this giant lies in the word of God. Very often the initiative comes from God. Hagar looked up and saw an Angel and a well of water and heard the promise "I will make him a great nation".

I have often wondered why the Bible gives very little details about Ishmael's future in it. But the Bible has captured the heart of the matter – **That well of water represents hope.** Without that well and without the words of that angel Hagar and Ishmael would have died of thirst in the wilderness. We have to note that the well was there all the time, Hagar was overwhelmed by despair. It took the Angel to open her eyes.

**David** came face to face with depression but he looked up in prayer. "Why art thou cast down O my soul? Why art thou disquieted in me?"

Hope thou in God; for I shall yet praise Him, who is the health of my countenance and my God. David looked up to God in prayer and praise and the clouds of depression melted away and turned to hope.

**Saint Paul** gives us an insight into how it all works. “We glory in tribulations knowing that tribulation worketh patience; and patience, experience and experience, hope and hope maketh not ashamed, because the love of God is shed abroad in our hearts by the Holy Spirit which is given to us. If we read the whole passage, (Romans 5:1-5) we see the total picture - Faith, Hope and Love and the work of the Holy Spirit - There is joy too and peace. A very beautiful picture indeed! **Hope is as necessary for human life as fresh air and water - And what better hope can we have than the hope that is in Jesus Christ.**

CROSSED JORDAN TO BE WITH THE LORD		
Family No. 779	<b>Kamala Bai Daniel</b> Kamala Bhavan, B-49, Pulari Nagar, Near Christasramam, Moonamoodu Died on 06-10-2025	
Family No. 1726	<b>Prof. Pramila Jacob</b> TC 11/1501-1, CRA G33, Charachira Trivandrum Died on 12-10-2025	
Family No. 288	<b>Pushpa Vincent</b> TC 11/1403, 105 Bains Compound, Nanthencode, Trivandrum Died on 28-10-2025	

*“Blessed are the dead who die in the Lord henceforth,  
‘Blessed indeed, says the spirit’ that they may rest from their  
labours, for their deeds follow them! (Rev. 14:13)*

## നമ്മെ ഓമനപ്പേർ ചൊല്ലിവിളിക്കുന്ന ദൈവം

S. R. ചന്ദ്രിക ജയദാസ്



യേശുവിൻ നാമമേ തിരുനാമം-  
സർവ്വനാമങ്ങളിലും മേലായത്,  
യേശുവിൻ വചനം തിരുവചനം - അത്  
വായിക്കുമ്പോൾ കാണും അത്ഭുതങ്ങൾ

തിരുവചനം എത്രമാധുര്യമേ - അത്  
തേനിനെക്കാളും തേൻകട്ടയെക്കാളും,  
തിരുവചനത്തിലെ അത്ഭുതം കാണുവാൻ  
ഹൃദയങ്ങളെ ഒന്നു തുറന്നിടുക (യേശുവിൻ)

തിരുവചനം നാം വായിക്കുക,  
അനുസരിക്കാൻ നാം ശ്രമിച്ചിടുമ്പോൾ  
അത്ഭുതങ്ങൾ തന്ന് നടത്തിടും ദൈവം-  
അതിശയമായ് നമ്മെ ദിനംതോറും (യേശുവിൻ)

യിസ്രായേലിൻ ദൈവം കൂടെയുണ്ട്  
ഇമ്മാനുവേലായിക്കൂടെയുണ്ട്  
പരിശുദ്ധാത്മാവോ കാര്യസ്ഥനായ് നമ്മെ  
നയിച്ചിടുന്നു എന്നും നേർവഴിയിൽ (യേശുവിൻ)

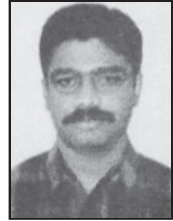
മോശയെ ദൈവം വിളിച്ചതുപോലെ-  
യോശുവായേം ദൈവം വിളിച്ചുവല്ലോ?  
ദൈവം നമ്മെയും വിളിച്ചിടുന്നു-  
ഓമനപ്പേർ ചൊല്ലി വിളിച്ചിടുന്നു (യേശുവിൻ)

ദൈവത്തിൻ വിളിക്കായ് കാതോർത്തിടാം  
ദൈവത്തിൻ ചിന്തയല്ല നമുക്കുള്ളത്,  
നമ്മുടെ ചിന്തയല്ല ദൈവത്തിനും - അത്  
നമ്മുടെ ചിന്തകൾക്കതീതമല്ലോ? (യേശുവിൻ)

“നിങ്ങൾ ഒരു കോണിലെ മെഴുകുതിരിയായാലും ഒരു മലമുകളിലെ  
വിളക്കുമരമായാലും നിങ്ങളുടെ വെളിച്ചം പ്രകാശിക്കുവാൻ അനുവദിക്കുവിൻ”

## UNDERSTANDING THE GOSPEL

Dani Mohan



Most Christians at least have a superficial view of what the Gospel is. “For God so loved the world that He gave His only begotten Son, that whosoever believeth in Him shall not perish, but have everlasting life” (John 3:16) is probably the most quoted verse in the Bible. Since the Gospel is the power of God for Salvation to everyone who believes”, let us try to understand what its implications are.

### A Holy and Just God

**We serve and worship a triune Holy God.** In Revelation 4:8, we see angels in heaven hailing “Holy, Holy, Holy is the Lord God Almighty, who was and who is and who is to come”. Again in Isaiah 6:3, Seraphims sing to each other, “Holy, Holy, Holy, is the Lord of hosts, the whole earth is full of His glory”. God is a just God who cannot tolerate any sin. “Your eyes are too pure to look on evil; you cannot tolerate wrong” (Habakkuk 1:13); You are not a God who delights in wickedness; evil cannot dwell with you” (Psalms 5:4).

### Total Depravity of Man

**Man is sinful by nature.** According to King David in Psalms 51:5, Behold, I was shapen in iniquity; and in sin did my mother conceive me”. In Romans 3:11, Paul quotes from Psalms 14 “There is non righteous, no, not one; There is none who understands; There is none who seeks after God”. We have all broken God’s moral laws and have fallen short of the glory of God. How then can we stand in front of a triune Holy God?

### The finished Work of Christ on the Cross

**We are saved by the finished work of Christ on the Cross.** Jesus Christ came to the earth in the form of a man; lived a perfect life and died on the cross to satisfy His righteous wrath of God on sinful men. “But He was wounded for our transgressions, He was bruised for our iniquities; the chastisement of our peace was upon Him and with His stripes, we are healed” (Isaiah 53:5-6). God made Him who had no sin to be sin for us, so that in Him we might become the righteousness of God” (2 Corinthians 5:21) so that, if we believe that Christ died on the cross for our sins and accept Him as our Saviour, His righteousness will be imputed to us.



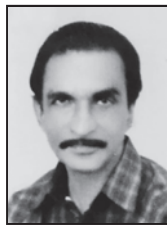
### Justified by Faith Alone (Sola fide)

The Bible explicitly states that we are justified by faith alone and not by our own good works (Sola fide). Paul in Ephesians 2:8-9 writes, "For by grace you have been saved through faith. And this is not your own doing; it is the gift of God, not a result of works, so that none may boast". Again in Romans 3:28, he again writes, "For we hold that one is justified by faith apart from works of the law". In fact, Paul in Galatians criticises those who add to the Gospel of Grace.

**Since the Gospel is the only means by which we are saved from eternal damnation, it is imperative that we hold on to it, preserve it and hand it over to the next generation.**

### ഒന്നുമാത്രം നിൻകൃപ

രചന, സംഗീതം: ഇളവട്ടം ജസ്റ്റസ്



യാതൊന്നും ഇല്ലെന്നിൽ എൻ പ്രിയനെ

ഒന്നുമാത്രം നിൻ കൃപയേ

ആശ്രയവും ആനന്ദവും സമ്പത്തുമെല്ലാം എന്നേശുമാത്രമല്ലോ (2)

യാതൊന്നും

1. നിന്നിലെന്നും ആശ്രയം കണ്ടിടും

മാനവർക്കൊന്നും കുറയാ (2)

സർവ്വവ്യാധിയും നീക്കിടും - നല്ല വൈദ്യനാം രക്ഷകൻ (2) യാതൊന്നും

2. ഒരുന്നാളും മാരാത്ത നായകൻ

കൈവിടുകില്ലൊരുന്നാളും

പാപപങ്കിലമായിടും ഹൃദയമവൻ പുതൂക്കും (2)

യാതൊന്നും

3. സ്നേഹത്തിൻ വെളിച്ചം കണ്ടിടും

മധുവുറും വചനങ്ങളിൽ (2)

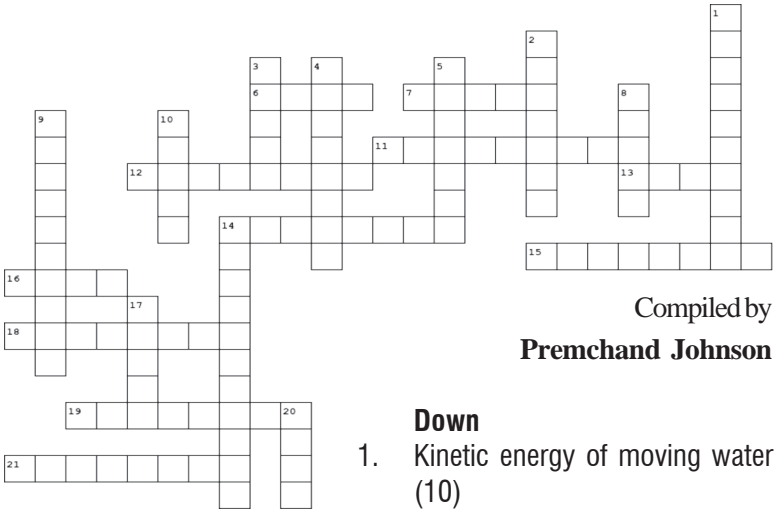
സത്യപാതയിൽ നടത്തും - പ്രത്യാശയാൽ നിറെയ്ക്കും

യാതൊന്നും

### YAMAHA KEYBOARD

Mr. Shibu S. Rajan and family, Sreekaryam have contributed a Yamaha Keyboard for use in MM Church Cemetery. The Church committee expresses gratitude to them for this timely contribution.

CROSSWORD PUZZLE - 19



Across

4. Across
6. I've .....this movie, it's good (4)
7. Where they stand to say 'i do' (5)
11. Omega -3 is a ..... (9)
12. Evil city mentioned in the bible which was destroyed (8)
13. Perfix for plane, dymnatics or space (4)
14. Wonders of Egypt (8)
15. A person who love books and reads a lot (8)
16. Hop up (4)
18. Australian Capital (8)
19. Guided Rockets (8)
21. Krypton : A noble Gas (8)

Down

1. Kinetic energy of moving water (10)
2. 'Silent' volcano (7)
3. Ultimate Cinematic award (5)
4. New born (8)
5. Largest muscle in the human body: Which you sit on (7)
8. Radio detection and ranging (5)
9. Praise ye yah (10)
10. Dangerous bacteria found in waste water (5)
14. A person who collects postal Stamps (11)
17. Mexican coin (5)
20. Lampblack (4)

Nb: Questions are from both general knowledge and the bible. Please whatsapp your answers to 9447018118.

**Answers to crossword 18:** 1) Noble 2) Kaul 3) Oasis 4) Amen 5) Eta 6) Wait 7) Wrist 8) Ruth 9) Sonar 10) Peel 10) Prophet 11) Serpent 12) Expired 13) Companion 14) Esau 15) Birthright 16) Hermon 17) Wander 18) Feet 19) Emerald 20) Composite

WINNERS OF CROSSWORD 18

Jeslin Tibinet, Jayakumari J.T., Megha Sunil, Sree Latha, Dr. Arvind Gilbert



Ajith Sen

We hope that all of you are carefully reading the Bible to find answers to the questions, which is the motive behind this Bible Quiz. This month's questions are from the Exodus 21-30. These ten chapters show the detailed instructions the LORD gave Moses regarding various rules, regulations and constructions. Kindly, read these ten chapters before attempting the quiz.

Please substantiate your answers by stating references (verse) from the Bible. The questions are prepared from the English Standard Version (ESV) of the English Bible; kindly use that version to find the correct answers. For clarifications, refer the Malayalam translation of the questions. Submit your answers written in English or Malayalam before November 23rd through email at churchvoicequiz@gmail.com

Those who are writing answers on paper, kindly use a single side to write the answers and write the name on the same side before taking the photo. After taking a photo make sure that the answers are readable before sending it. Email is the only mode of communication.



*The Bible Quiz can be downloaded every month using the URL <https://drive.google.com/drive/folders/1pYmyeEiOmIbG8DehtPcI5SUSxux-6zs>  
You can also scan the QR code to go to the link.*

1. What should be engraved on the gold plate, that should be tied on the front of the turban, so that it shall be on Aaron's forehead?
2. The LORD told Moses that, the Israelites should keep a feast for Him, how many times in the year?
3. What should be done, when a man opens a pit, or when a man digs a pit and does not cover it, and an ox or a donkey falls into it?
4. For how many days shall atonement be made for the altar and consecrate it?
5. What is the reason given for saying, "you shall not wrong a sojourner or oppress him"?
6. How should the poles of the altar be made?
7. Where should the mercy seat be kept?
8. When the census of the people of Israel is taken, how much is the rich and the poor each to give, as LORD's offering to make atonement of their lives?
9. The LORD told Moses to build an ark out of which wood?
10. Who all were told to, "come up to the LORD, and worship from afar"?

*Read the instructions given above before submitting the answers. Those answers submitted without following the instructions will not be valued along with correct submissions.*

*Please do go through the answers published every month, because I often value the submitted answers based on context rather than exactness.*

The correct answers to the quiz from Exodus 11-20

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| 1. Third month (19:1)    | 6. The bones of Joseph (13:19)             |
| 2. Miriam (15:20)        | 7. His father-in-law, Jethro (18:17)       |
| 3. 430 years (12:40)     | 8. 600 (14:7)                              |
| 4. Moses (11:9)          | 9. Manna (16:31)                           |
| 5. Aaron and Hur (17:12) | Honour your father and your mother (20:12) |

List of people who had submitted the right answers to the quiz from Exodus 11-20

- |                        |                             |                         |
|------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Meehal Godwin       | 8. Jeslin Tibinet           | 16. Salee Pramila D. P. |
| 2. Jolly David         | 9. Dr. Felcy Priya Davidson | 17. Dr. Thilaga Samson  |
| 3. Helen Saramma E. H. | 10. Rajesh John Ross        | 18. Anitha Kingsley     |
| 4. Lilora P. R.        | 11. Nesakumari Davidson     | 19. Mershika John       |
| 5. J. Sumangala        | 12. Oliver Robertson        | 20. Mahil Ajith         |
| 6. Latha Job           | 13. Nirmala Lal Jayakumar   | 21. Reuben S. L.        |
| 7. Girly Rajesh John   | 14. Gladis J.               | 22. Anie Reuben         |
|                        | 15. Soben S. L.             |                         |

List of people who submitted answers with only one mistake

1. Sujana Satish, 2. Chandra John, 3. Lilly Prasad,  
4. Lalitha Jacob, 5. Nisha Sanalkumar, 6. Aquilan Sarjosh

### മലയാളം പരിഭാഷ

#### നവംബർ 2025 (പുറപ്പാട് 21-30)

എല്ലാ മാസവും ഇംഗ്ലീഷിൽ നൽകിയിരിക്കുന്ന നിർദ്ദേശങ്ങൾ വായിച്ചു തിനുശേഷം ഉത്തരങ്ങൾ എഴുതുക. നിർദ്ദേശങ്ങൾ പാലിക്കപ്പെടാതെ സമർപ്പിക്കുന്ന ഉത്തരങ്ങൾ മറ്റുള്ളവയുടെ കൂടെ പരിഗണിക്കുകയില്ല.

- മുടിമേൽ കെട്ടി, അഹരോന്റെ നെറ്റിയിൽ ഇരിക്കേണ്ടതായ തങ്കം കൊണ്ടുള്ള പട്ടത്തിൽ എന്താണ് കൊത്തേണ്ടത്?
- സംവത്സരത്തിൽ എത്ര പ്രാവശ്യം യഹോവയ്ക്കു ഉത്സവം ആചരിക്കേണം എന്നാണ് മോശെയോട് അരുളിച്ചെയ്തത്?
- ഒരുത്തൻ ഒരു കുഴി തുറന്നുവെക്കുകയോ കുഴി കുഴിച്ചു അതിനെ മൂടാതിരിക്കുകയോ ചെയ്തിട്ടു അതിൽ ഒരു കാളയോ കഴുതയോ വീണാൽ, എന്തു ചെയ്യേണം?
- എത്ര ദിവസമാണ് യാഗപീഠത്തിനായി പ്രായശ്ചിത്തം കഴിച്ചു അതിനെ ശുദ്ധീകരിക്കേണ്ടത്?
- “പരദേശിയെ പീഡിപ്പിക്കരുതു ഉപദ്രവിക്കരുതും”, എന്നതിനു കാരണമായി പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത് എന്താണ്?
- എങ്ങനെയാണ് യാഗപീഠത്തിന്റെ തണ്ടുകൾ ഉണ്ടാക്കേണ്ടത്?
- എവിടെയാണ് കൃപാസനം വെയ്ക്കേണ്ടത്?
- ജനസംഖ്യ എടുക്കേണ്ടതിന് യിസ്രായേൽ മക്കളെ എൺനൂമ്പോൾ അവരുടെ ജീവനു വേണ്ടി പ്രായശ്ചിത്തം കഴിപ്പാൻ യഹോവയ്ക്ക് കൊടുക്കുന്ന വഴിപാട് ധനവാനും ദരിദ്രനും എത്ര വീതമാണ് കൊടുക്കേണ്ടത്?
- ഏതു മരം കൊണ്ട് പെട്ടകം ഉണ്ടാക്കാനാണ് യഹോവ പറഞ്ഞത്?
- യഹോവയുടെ അടുക്കൽ കയറിവന്നു ദൂരത്തുനിന്നു നമസ്കരിപ്പിൻ എന്നു പറഞ്ഞത് ആരോടൊക്കെ?

SEPTEMBER 2025			
Receipts	Amount	Payments	Amount
Opening Balance	<b>628366</b>	Salaries - Pastors & Staff	411196
Offeratory	697200	Wages, Staff Welfare Fund & Others	157075
Missionary Fund	104820	Transfer to Diocese	244717
Poor Fund	55000	Repairs & Maintenance	33055
TJM Hall Charges	232200	City Mission Centres	24460
Cemetery Charges	2000	Poor Help	168900
City Mission Centres	8225	Cemetery Expenses	23808
Other Receipts	9100	Grant to Sub Organisations	3000
Marriage and Administrative Charges	20367	Board for Mission	102680
Transfer to Diocese-Salary Recoveries	59648	Administrative Charges and Marriage Choir	128969
Loan	104000	TJM Hall Expenses	80402
Parsonage & Missionary Complex	407332	Parsonage & Missionary Complex Expenses	247226
Deposit Sub Organisations	384935	Transfer to Fixed Deposit	600000
		Transfer to Recurring Deposit	90980
Total Receipts	<b>2713193</b>	Total Payments	<b>2316468</b>
		Closing Balance-Cash	<b>139461</b>
		Bank	<b>257264</b>

Rev. D. Jacob  
(President & Treasurer)



*In ever loving memory of*



**D. Danam (68)**

**(Rtd. Teacher)**

**Gertrude Danam (94)**

**(Rtd. AA Health Services)**

*Called to Eternal Glory on*

22-10-1986

05-04-2021

Christava Nivas, Valiasala, Tvm.

*Safe in the Arms of Jesus*

Fondly Remembered by

Children, Grandchildren and Great Grandchildren



MM Church Annual Gospel Convention

# *Sixth Death Anniversary*

**8-11-2025**

*In Ever Loving Memory of*



**Prof. C. Jose Davidson**

**Sharon, Chempaka Nagar, Bakery Junction, Tvm.**

*“Those we love don't go away  
they walk beside us every day;  
unseen, unheard, but always near,  
still loved, still missed and very dear”*

*Prof. N.S. Nesakumari*

*Dr. Felcy Priya, Er. C. L. Lal, Nithin & Naveen*

*Dr. Deepak, Prof. Twinkle, Rohit & Ryan*

*Dr. Preethi, Er. C. Edwin, Noel & Lena*